

HW-D570

Crystal Surround Air Track

(Aktív hangszóró rendszer)
használati útmutató

képzelve el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy a Samsung termékét választotta.
Teljesebb szervízszerelésért regisztrálja termékét a
www.samsung.com/register



jellemzők

Aktív hangszóró rendszer

Ez a készülék egy aktív hangszóró rendszer, amely kiváló hangminőséget biztosít egy kompakt egységben. A készülékhez nincs szükség hangszórók kábel csatlakozására, amely a normál surround hangrendszerekénél szokásos.

Többfunkciós távirányító

A mellékelt távirányítóval a készülékhez csatlakoztatott TV is irányítható. A távirányító TV gyorsgombjával többféle funkció is végrehajtható egyszerű gombnyomással.

Speciális hang mód

7-féle hangeffektus mód közül választhat (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Eredeti Hang)) a hangforrástól függően.

Kompatibilitás a különböző hangrendszerekkel

A készülék dekóderei kompatibilisek a Dolby Digital és az DTS (Digital Theater Systems) rendszerekkel.

– Dolby Digital

Ez a DVD-ken és egyéb digitális médiákon használatos szabványos audió jelformátum. A surround technológia kiváló minőségű digitális hangot biztosít akár 5.1 diszkrét csatornán is az irányított és realisztikus hatások létrehozásához.

– DTS (Digital Theater Systems)

A DTS diszkrét 5.1 csatornás digitális audiójelet biztosít zenék és videók esetén, és kevesebb tömörítést alkalmaz, mint a Dolby Digital.

Vezeték nélküli Subwoofer

A Samsung vezeték nélküli moduljának használata esetén nincs szükség kábelre a készülék és a subwoofer között. Ehelyett a subwoofer egy kompakt vezeték nélküli modulhoz csatlakozik, amely a fő készülékkel kommunikál.

3D térhatású hang

A 3D térhatású hang funkció mélységet és térbeliséget ad a hangzásnak.

HDMI

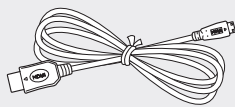
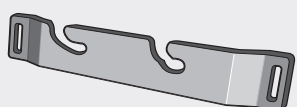
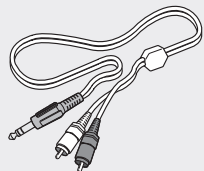
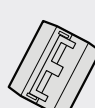
A HDMI egy kábelon továbbítja a videó és audió jeleket, és tisztább, jobb minőségű képet eredményez. Az ARC funkció segítségével a TV hangját Crystal Surround Air Track minőségben hallgathatja egy HDMI kábel használatával. (Ez a funkció csak ARC-kompatibilis TV használata esetén elérhető).

Vezeték nélküli dokkoló iPod/iPhone-hoz

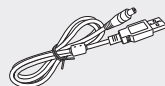
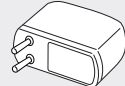
Jobb minőségű zene hallgatható hangszórók segítségével, az iPod/iPhone audiójének Vezeték nélküli jeladóra továbbításával.

A MELLÉKELT TARTOZÉKOK

Ellenőrizze az alábbi tartozékok meglétét.

		
HDMI kábel (A vagy C típus)	Távírányító / Elemek (AAA méretű)	Rögzítőbilincs – fali rögzítéshez
		 (Subwoofer tápkábelhez, 1 db)
Használati útmutató	Audio kábel	Toroidos ferritmag

Vezeték nélküli dokkoló iPod/iPhone-hoz : HT-WDC10

			
Vezeték nélküli jeladó	Töltő dokkoló	DC tápkábel	DC adapter



- A tartozékok megjelenése eltérő lehet az itt bemutatottól.

biztonsági óvintézkedések

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE VEGYE LE A KÉSZÜLÉK BURKOLATÁT. A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NINCSEN OLYAN ALKATRÉSZ, AMELYET HÁZILAG LEHETNE JAVÍTANI.

A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSÁT BÍZZA SZAKEMBERRE.



A villám szimbólum olyan feszültség jelenlétét jelzi a készülék belsejében, amely áramütést okozhat.



A felkiáltójel szimbólum fontos működtetési és karbantartási tudnivalókra hívja fel a figyelmét.

FIGYELMEZTETÉS : A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadéknak, nedvességnek.

FIGYELEM : AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓT TELJESEN TOLJA BE A CSATLAKOZÓALJZATBA.

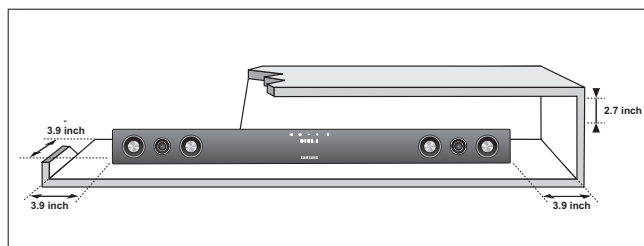
- Ezt a berendezést mindig váltóáramú aljzathoz csatlakoztassa védővezeték csatlakozással.
- A berendezés hálózatról való leválasztásához, a dugót ki kell húzni a hálózati aljzathoz, ezért a hálózati dugónak bármikor használatra készen kell állni.

FIGYELEM

- A készüléket ne tegye csöpögő, fröcskölő, valamint folyadékkal töltött tárgyak, pl. váza mellé, ezeket ne tegye a készülékre.
- A fő csatlakozó dugó a készülék leválasztására szolgál, így ennek minden körülmény között hozzáférhetőnek kell lennie.

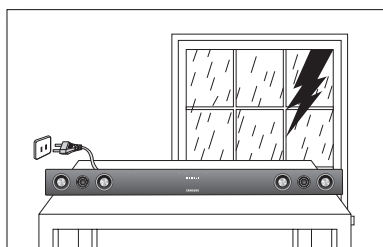
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

HUN

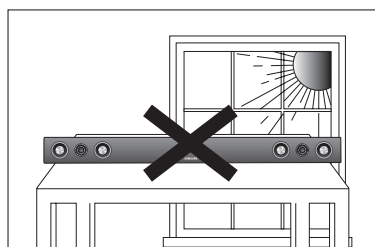


Ellenőrizze, hogy a háztartásban rendelkezésre álló tápfeszültség megegyezik a készülék hátulján feltüntetetttel. Helyezze el a készüléket vízszintesen megfelelő felületre (bútorra), és hagyjon mellette elegendő helyet a szellőzéshez (10-15 cm). Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Ne helyezze a készüléket erősítőre vagy egyéb készülékre, amely melegegdedhet. A készülék folyamatos használatra készült.

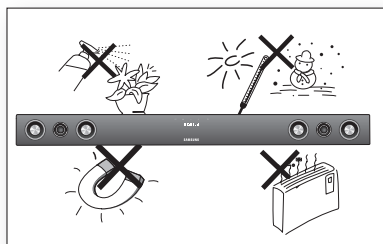
A készülék áramtalanításához húzza ki a dugót a konnektorból, különösen akkor, ha hosszabb ideig nem használja.



Vihar alatt húzza ki a dugót a konnektorból. A villámok miatt keletkező feszültségillőkések tönkretelhetik a készüléket.

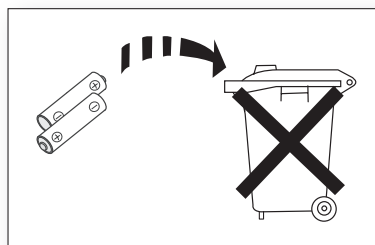


Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak. Ez túlmelegedéshez és meghibásodáshoz vezethet.



Tartsa távol a készüléket a nedvességtől (vízzel teli váza) és a túlzott hőtől (pl. radiátor), illetve az erős mágneses vagy elektromos mezőt gerjesztő eszközöktől. Meghibásodás esetén húzza ki a dugót a konnektorból. A termék nem ipari használatra készült. Csak személyes használatra tervezték.

Ha hideg környezetből meleg környezetbe viszi, páralecsapódás keletkezhethet. Ha télen szállítja a készüléket, várjon kb. 2 órát, amíg a készülék átveszi a szobahőmérsékletet.



A készülék által használt elemek környezetre káros vegyi anyagokat tartalmaznak.

Ne dobja az elemeket a háztartási szeméttbe.

tartalomjegyzék

JELLEMZŐK

2

- 2 Jellemzők
- 3 A mellékelt tartozékok

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

4

- 4 Biztonsági előírások
- 5 Biztonsági óvintézkedések

KEZDETI LÉPÉSEK

7

- 7 A használati útmutató elolvasása előtt

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

8

- 8 Előlnézet
- 9 Hátnézet

A TÁVVEZÉRLŐ

10

- 10 A távvezérlő bemutatása

CSATLAKOZÁSOK

11

- 11 A rögzítőbilincs felszerelése a falra
- 12 A vezeték nélküli subwoofer csatlakoztatása
- 13 A toroidos ferritmag felszerelése a subwoofer tápkábelére
- 13 A toroidos ferritmag felszerelése a subwooferre
- 14 iPod/iPhone Használata vezeték nélküli dokkolóval
- 14 A vezeték nélküli jeladó töltése
- 15 A vezeték nélküli jeladó csatlakoztatása a készülékhez
- 16 A crystal surround air track csatlakoztatása

A KÉSZÜLÉK FUNKCIÓI

18

- 18 Alapfunkciók
- 18 További funkciók
- 21 Szoftverfrissítés

HIBAELHÁRÍTÁS

22

- 22 Hibaelhárítás

FÜGGELÉK

23

- 23 Műszaki adatok

A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ELOLVASÁSA ELŐTT

Tekintse át a következőket az útmutató elolvasása előtt.

Az útmutatóban használt ikonok

Ikon	Kifejezés	Meghatározás
	Figyelmeztetés	Olyan helyzet, ahol egy funkció nem működik, vagy a beállítások törölődnek.
	Megjegyzés	Tippek vagy javaslatok a funkciók használatához.

Az útmutató használatáról

- 1) A termék használata előtt olvassa el a Biztonsági Óvintézkedések című részt. (Lásd: 4. oldal)
- 2) Ha probléma adódik, lapozzon a Hibakereséshez. (Lásd: 22. oldal)

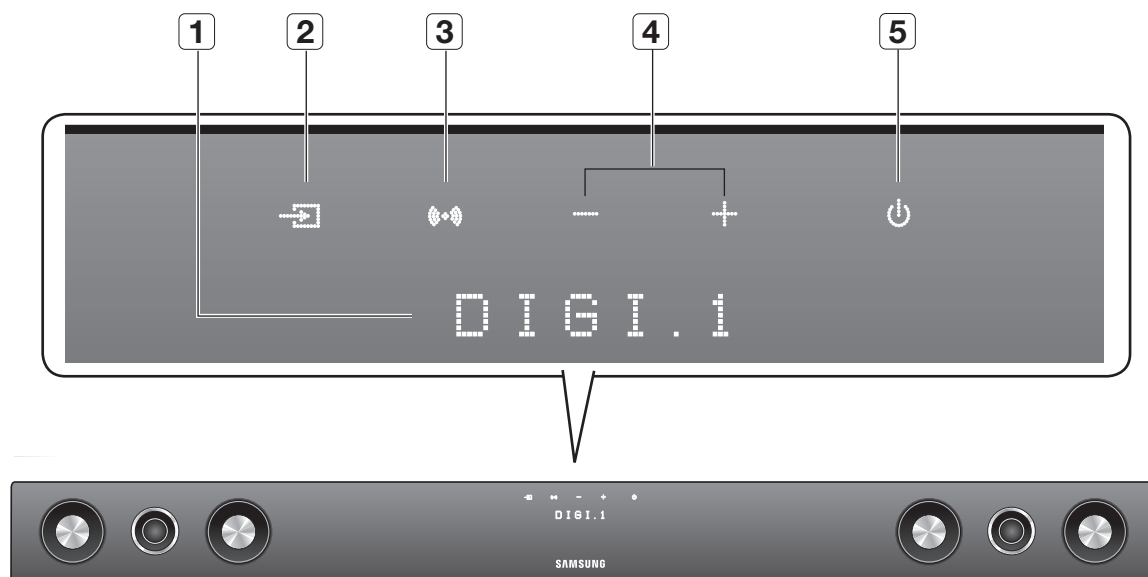
Copyright

©2011 Samsung Electronics Co., Ltd.

Minden jog fenntartva; Az útmutató sem részben, sem egészben nem reprodukálható és nem másolható a Samsung Electronics Co., Ltd. előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül.

a készülék bemutatása

ELÖLNÉZET



1	KIJELZŐ	A zenehallgatási módot jelzi.
2	BEMENETI MÓD	HDMI, Optikai, Audió vagy W.iPod bemenet kiválasztása.
3	SOUND MODE	A hang mód kiválasztása. (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Eredeti Hang))
4	HANGERŐ +/-	A hangerőt szabályozza.
5	BEKAPCSOLÓ GOMB	Be- és kikapcsolja a Crystal Surround Air Track készüléket.

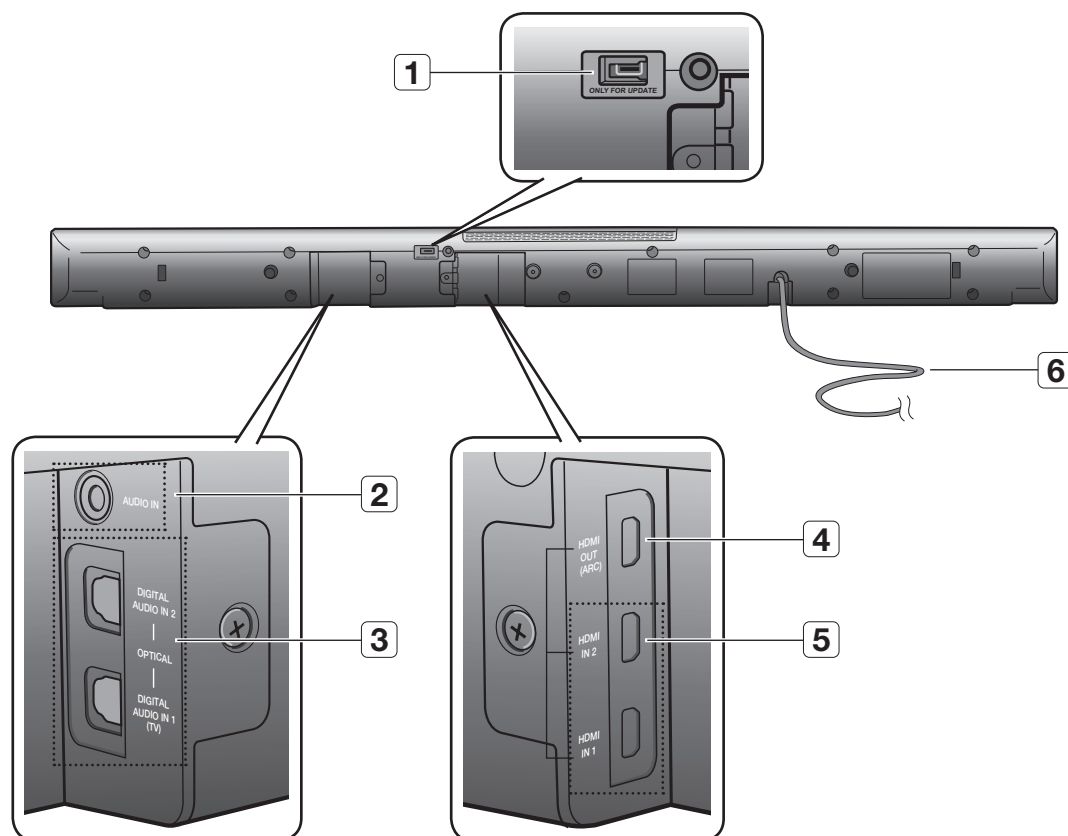


▪ A készülék bekapcsolása után 4 -5 másodperc telik el, mire a hang először megszólal.

HÁTULNÉZET

HUN

● A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA



1	USB PORT (CSAK SZOFTVERFRISÍTÉSHEZ)	A készülék szoftvere az USB porton keresztül frissíthető.
2	AUDIO IN ALJZAT	Ide csatlakoztassa a külső eszköz analóg kimenetét.
3	DIGITAL AUDIO IN 1,2	A külső eszköz digitális (optikai) kimenetének csatlakoztatásához.
4	HDMI OUT ALJZAT	Digitális videó és audió jelek kimenete HDMI kábellel csatlakoztatott eszközök számára.
5	HDMI IN 1,2 ALJZATOK	HDMI kábellel csatlakoztatott digitális videó és audió jelek fogadására.
6	TÁPKÁBEL	A tápkábelt csatlakoztassa a konnektorba.



- A tápkábelt a dugónál fogva húzza ki a konnektorból. Ne a kábelt húzza.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a konnektorba, amíg az összekötő kábeleket nem csatlakoztatta.

a távvezérlő

A TÁVVEZÉRLŐ BEMUTATÁSA

BEKAPCSOLÓ GOMB

Be- és kikapcsolja a Crystal Surround Air Track készüléket.

TV INFO

A TV csatorna információk megjelenítéséhez.

HANGERŐ

A készülék hangerejét állítja be.

MUTE

Elnémítja a hangot. Újbóli megnyomására a hang a korábbi szintre áll vissza.

3D SOUND

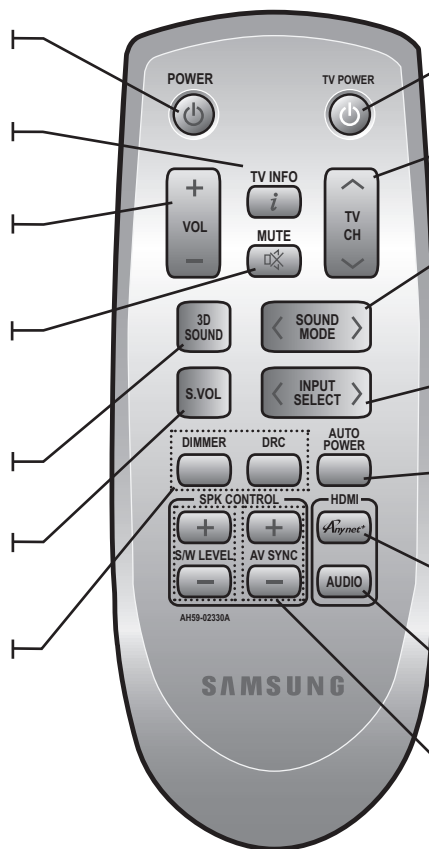
Mélységet és térbeliséget ad a hangzásnak.

SMART VOLUME

A hangerőszint szabályozása és stabilizálása hirtelen hangerőváltozások ellen.

DIMMER, DRC

A kijelző fényereje beállítható. Ezzel a funkcióval éjjel is megtekintheti a Dolby Digital filmeket alacsony hangerővel (Standard, MAX, MIN).



TV POWER GOMB

A TV be- és kikapcsolása.

TV CSATORNA GOMB

A TV csatorna kiválasztása.

SOUND MODE

A hang mód kiválasztása. (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Eredeti Hang))

INPUT SELECT

HDMI, Digitális (Optikai), Audió vagy WiPod bemenet kiválasztása.

AUTO POWER

Szinkronizálja az Air Track-et optikai kapcsolattal az Optical aljzaton keresztül, így automatikusan bekapcsol a TV bekapcsolásakor.

Anynet+

Az Anynet+ funkció lehetővé teszi, hogy Samsung eszközöket a Samsung TV távirányítójával lehessen vezérelni.

AUDIO

A gomb segítségével az Air Track hangja hallgatható a TV-n.

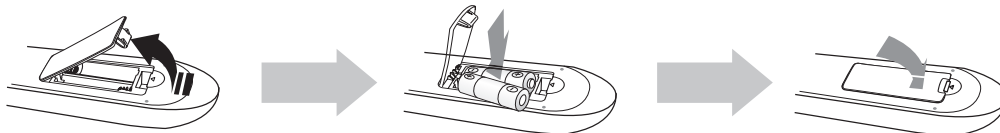
S/W LEVEL, AV SYNC

A Subwoofer hangerejét állítja be. Videó és audió szinkronizálása digitális TV-hez történő csatlakoztatáskor.



- A távirányítóval csak Samsung gyártmányú TV-k vezérelhetők.
- A TV típusától függően előfordulhat, hogy nem lehet vezérelni a távirányítóval. Ilyenkor használja a TV saját távirányítóját.

Elemek behelyezése a távirányítóba



- Vegye le a távirányító hátuljáról a fedelet, az ábra szerint.
- Helyezzen be két AAA méretű elemet. Az elemek "+" és "-" érintkezőinek megfelelő helyzetét az elemtartóban látható ábra mutatja.
- Helyezze vissza a fedelet. Tipikus TV-használat esetén az elemek kb. egy évig tartanak.

A távirányító hatótávolsága

A távirányító kb. 7 méter távolságról működik egyenes vonalban. Vízszintesen 30° szögben is használható a szenzorhoz képest.

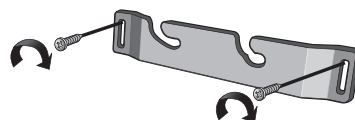
A RÖGZÍTŐBILINCS FELSZERELÉSE A FALRA

A készülék falra szereléséhez használja a mellékelt rögzítőbilincset.

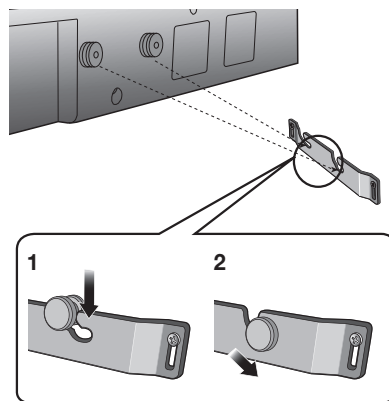
Felszereléssel kapcsolatos óvintézkedések

- Csak függőleges falra szerelje fel a készüléket.
- Kerülje a magas hőmérsékletű vagy páratartalmú helyeket, mert előfordulhat, hogy a fal nem bírja el a készülék súlyát.
- Ellenőrizze a fal teherbírását. Ha a fal teherbírása nem elegendő a készülék felszereléséhez, erősítse meg a falat.
- Ellenőrizze a fal anyagát. Ha a fal gipszkartonból, márványból, vagy acéllemezről készült, vásároljon hozzá speciális rögzítőcsavarokat.
- A felszerelés előtt csatlakoztatni kell a külső készülékek kábeleit.
- A telepítés előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket. Ellenkező esetben áramütést okozhat.

1. Illessze a bilincset a kívánt falfelületre, és rögzítse két csavarral (nem tartozék).



2. Ezután rögzítse a készüléket a bilincs megfelelő hornyaiba. A biztonságos rögzítés érdekében ellenőrizze, hogy a csapok megfelelően beleilleszkedtek-e a hornyokba.



3. A falra rögzítés ezzel elkészült.

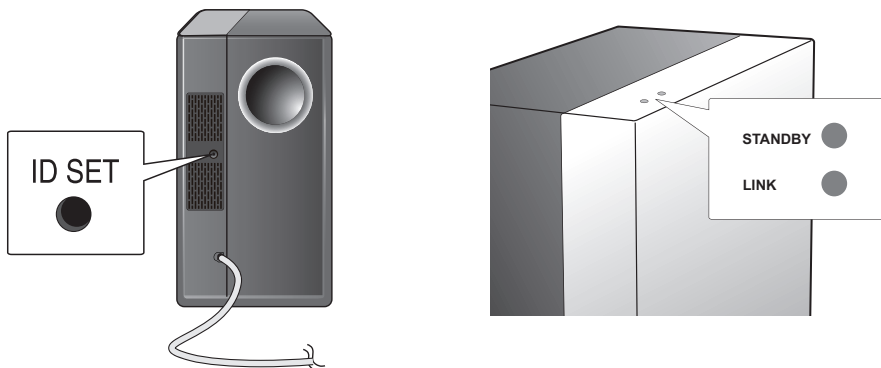


- Ne akasszon semmit a felszerelt készülékre, és ne tegye ki ütések hatásának.
- Rögzítse a készüléket biztonságosan a falra, hogy ne hogy lezuhanhasson. Ha a készülék lezuhan, személyi sérülést vagy kárt okozhat.
- Ha a készüléket falra szereli, figyeljen arra, hogy gyermekek ne húzhassák a kábeleket, mert a készülék lezuhanhat.
- A falra szerelt hangszóró optimális teljesítményéhez tartsa legalább 5 cm távolságra a hangszórórendszert a TV-től.

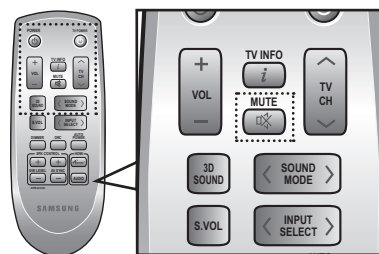
A VEZETÉK NÉLKÜLI SUBWOOFER CSATLAKOZTATÁSA

A Subwoofer kapcsolódási azonosítóját gyárilag beállítjuk, ezért bekapcsoláskor automatikusan csatlakoznia kell a készülékhez (vezeték nélkül). Ha a kapcsolatjelző lámpa nem gyullad ki a készülék és a subwoofer bekapcsolásakor, állítsa be az azonosítót az alábbi módon.

1. Csatlakoztassa a készüléket és a subwoofert a konnektorba.
2. Nyomja le a subwoofer hátulján az **ID SET** gombot egy hegyes tárggyal 5 másodpercre.
 - A **STANDBY** lámpa elalszik, és a **LINK** lámpa (kék LED) gyorsan villogni kezd.



3. A készülék kikapcsolt állapotában (KÉSZENLÉTI módban) nyomja le a távirányító **MUTE** gombját 5 másodpercre.
4. A készüléken a bekapcsolásjelző elalszik és kigyullad, majd visszatér a **STANDBY** módba.
 - A készülék és a subwoofer kapcsolódnak (létrejön a kapcsolat).
 - A kapcsolatjelző lámpa (kék LED) kigyullad a subwooferen.
 - A hangmező mód kiválasztásával a subwoofer segítségével jobb hangminőség állítható elő. (Lásd: 19. oldal)



- A készülék mozgatása vagy telepítése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt.
- A készülék kikapcsolásakor a vezeték nélküli subwoofer készenléti módba vált, és a **STANDBY** lámpa világít a felső kijelzőn. 30 másodperccel később a kék **LINK** lámpa elkezd villogni.
- Ha olyan készüléket használ a rendszer közelében, amely hasonló frekvencián (5.2GHz vagy 5.8GHz) üzemel, a hangot interferencia zavarhatja meg.
- A rádiós kapcsolat hatótávolsága kb. 10 méter, de ez változhat a környezettől függően. Ha a készülék és a vevőegység között fém vagy vasbeton fal van, a hangsugárzók nem fognak szólni, mert a rádióhullámok nem hatolnak át a fémen.
- Ha nem sikerül a vezeték nélküli kapcsolat létrehozása, a fenti 1-4 lépésekkel próbálja meg újra létrehozni a kapcsolatot a készülék és a vezeték nélküli subwoofer között.

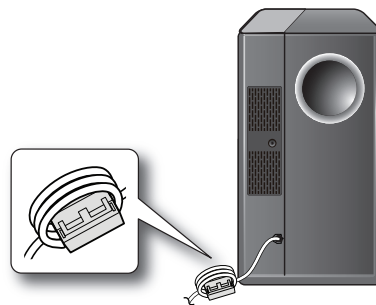


- A vezeték nélküli subwoofer beépített antennát tartalmaz. Tartsa távol a készüléket víztől és nedvességtől.
- Optimális hangminőséghez biztosítsa, hogy a vezeték nélküli subwoofer körül ne legyenek akadályozó tárgyak.

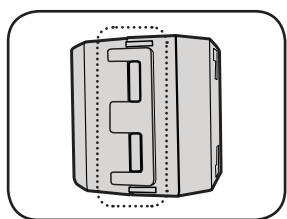
A TOROIDOS FERRITMAG FELSZERELÉSE A SUBWOOFER TÁPKÁBELÉRE

A ferritmagnak a subwoofer tápkábelére történő felszerelésével megakadályozható az RF rádióinterferencia káros hatása.

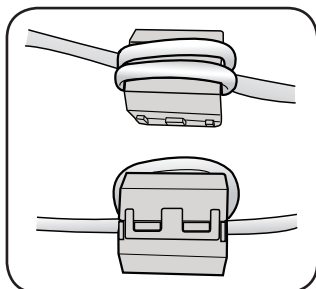
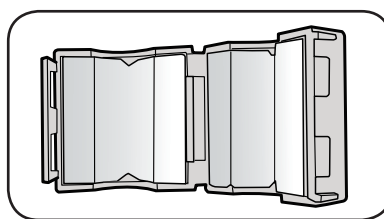
1. Húzza ki a Toroidos ferritmag fülét és nyissa ki.
2. Készítsen három hurkot a subwoofer tápkábelére.
3. Helyezze fel a ferritmagot a subwoofer tápkábelre az ábra szerint, és nyomja össze kattánásig.



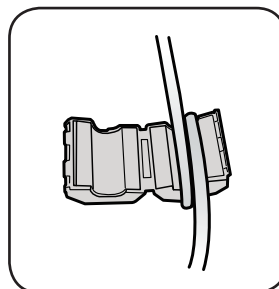
A TOROIDOS FERRITMAG FELSZERELÉSE A SUBWOOFERRE



Emelje fel a zárat és nyissa ki a magot.



Csukja vissza a zárat.



Hurkolja át a tápkábelt háromszor a magon.
(A tekercselést kezdje a kapcsolótól 5-10 cm-re).

IPOD/IPHONE HASZNÁLATA VEZETÉK NÉLKÜLI DOKKOLÓVAL

Jobb minőségű zene hallgatható hangszórók segítségével, az iPod/iPhone audiójelének Vezeték nélküli jeladóra továbbításával.

A készülék vezeték nélküli jeladóval történő csatlakoztatásához be kell állítani az ID azonosítót, amikor a készülék és a vezeték nélküli jeladó is készenléti állapotban van.

Kapcsolja be a készüléket, és csatlakoztassa az iPod/iPhone-t a Vezeték nélküli jeladóhoz.

A távirányító **INPUT SELECT** gombjával válassza ki a "W iPod" módot.

A készülék **INPUT SELECT** módjai a következőképpen váltakoznak.

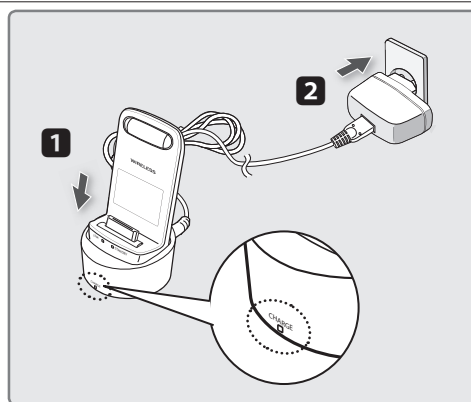
Ismételt megnyomásra DIGI.1 ➔ DIGI.2 ➔ ANALOG ➔ W iPod ➔ HDMI.1 ➔ HDMI.2 (Lásd: 20. oldal)

A hangsáv nem kapcsol ki, ha az iPod/iPhone nincs a Vezeték nélküli jeladóhoz csatlakoztatva.

A HT-WDC10 készülékről további információkat a HT-WDC10 felhasználói útmutatójában talál.

A VEZETÉK NÉLKÜLI JELADÓ TÖLTÉSE

1. Csatlakoztassa a Vezeték nélküli jeladót a Töltő dokkolóhoz.
2. Csatlakoztassa a DC adaptert a konnektorba.
 - Kigyullad a töltésjelző, és elkezdődik a töltés.
Az akkumulátor feltöltése után a töltésjelző zöldre vált.



A TÖLTŐ DOKKOLÓ LED ÁLLAPOTAI

KIJELZÉS	Funkció
ZÖLD LED VILÁGÍT	Bekapcsolva / töltés befejezve
PIROS LED VILÁGÍT	Töltés folyamatban.



- A kijelző az iPod dokkolóba beépített akkumulátor töltését mutatja. Az iPod/iPhone töltését az akkumulátorának töltésjelzőjével ellenőrizheti.



- A Vezeték nélküli jeladó csak a mellékelt adapterrel tölthető.

A KÉSZÜLÉKKEL HASZNÁLHATÓ iPod/iPhone MODELLEK

iPod touch (1., 2., 3., és 4. generációs)	iPod classic	iPod videóval
iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. és 6. generációs)	iPhone 4	iPhone 3GS
iPhone 3G	iPhone	



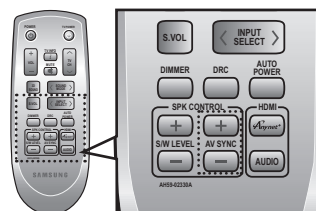
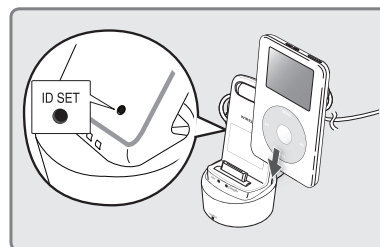
- A "Made for iPod" és "Made for iPhone" jelölés azt jelenti, hogy egy külön elektronikus eszköz csatlakozik az iPod vagy iPhone készülékhez, amely a fejlesztő tanúsítása szerint megfelel az Apple működési szabványainak. Az Apple nem vállalja a felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és jogszabályi megfeleléséért. Fontos, hogy a kiegészítő használata az iPod-dal vagy iPhone-nal befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
- Az iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, és iPod az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az USÁban és más országokban.
- A hangerőszabályozás csak a hivatkozott modellek esetén működik. Ha hiba történik a fenti modellek esetén, frissítse az iPod/iPhone szoftverét a legújabb verzióra.



A VEZETÉK NÉLKÜLI JELADÓ CSATLAKOZTATÁSA A KÉSZÜLÉKHEZ

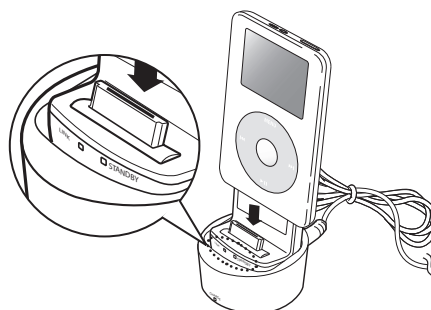
A Subwoofer azonosítóját a Jeladó azonosítója előtt állítsa be. (Lásd: 12. oldal)

1. Kapcsolja ki a Házimozit (HW-D570).
2. Nyomja le a távirányító **"3D Sound"** gombját 5 másodpercre.
3. Csatlakoztassa az iPod/iPhone-t a Vezeték nélküli jeladóhoz.
4. Kapcsolja be az iPod/iPhone-t. Nyomja le a Vezeték nélküli jeladó hátulján az **"ID SET"** gombot 5 másodpercre. A kapcsolatjelző LED a vezeték nélküli jeladón gyorsan villog.
5. Kapcsolja be a Házimozit (győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli jeladó Kapcsolatjelző LED-je világít). Ha az iPod/iPhoneról szeretne zenét hallgatni a Házimozin keresztül, válassza ki az iPod módot a Házimozi jelforrásának.
 - Az iPod/iPhone hangerejét a hangerőszabályozó tárcsával vagy karral állíthatja be.
 - Ha az iPod/iPhone le van állítva vagy energiatakarékos módban van, a Vezeték nélküli jeladó Alvó módba kerül. Ha az iPod/iPhone Mély alvó módba kerül, a Vezeték nélküli jeladó kikapcsol.



A VEZETÉK NÉLKÜLI JELADÓ LED ÁLLAPOTAI

KIJELZÉS	Funkció	
	LINK (Kék LED)	STANDBY (Piros LED)
LED VILÁGÍT	Kapcsolat sikeresen létrejött	STANDBY
LED VILLOG (Hosszú villanások)	iPod/iPhone feldolgozás	LOW BATTERY
LED VILLOG (Rövid villanások)	Kapcsolatfelvétel folyamatban	Párosítás sikertelen

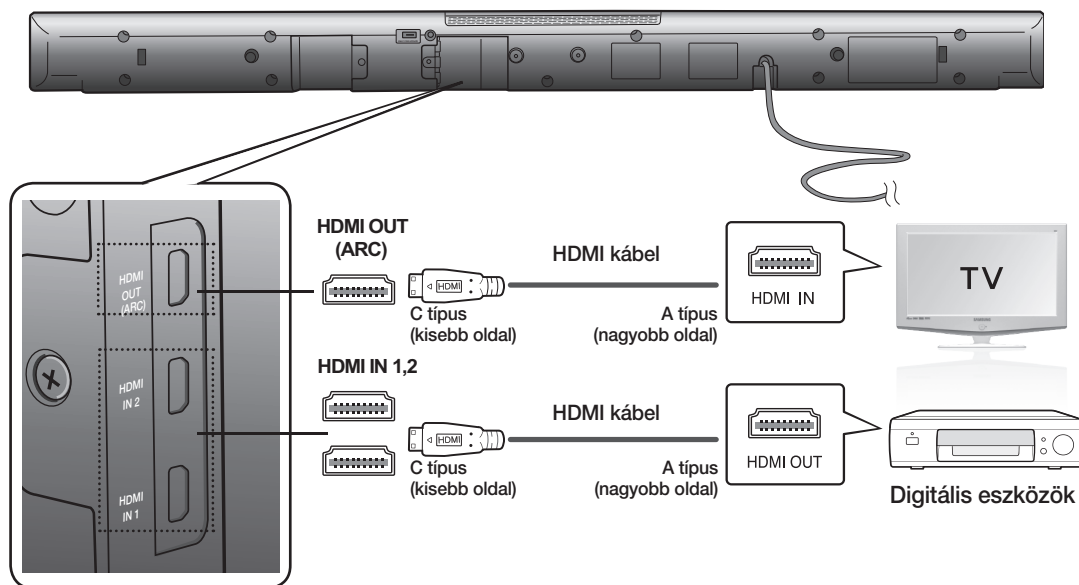


- Ha a készüléket vezeték nélküli eszköz, például laptop, AP vagy Wifi közelében használja, a kapcsolat instabillá válhat.
- Ne kapcsolja össze a subwoofert és az iPod/iPhone-t egyidőben. Ha egyidőben csatlakoztatja, az iPod/iPhone és a subwoofer nem fog csatlakozni a Hangsávhoz.

A CRYSTAL SURROUND AIR TRACK CSATLAKOZTATÁSA

A HDMI egy szabványos, digitális interfész, amely TV, projektor, DVD lejátszó, Blu-ray lejátszó, beltéri egység és egyéb eszközök csatlakoztatására alkalmas.

A HDMI-vel elkerülhető az analóg átalakítással együtt járó jelvesztés, így a digitális videó és audió jelek minőségvesztés nélkül használhatók fel.



HDMI OUT (ARC)

- Az ARC funkció a DIGI.1 módban kapcsol be.
- Csatlakoztassa a HDMI kábelt a készülék hátulján a HDMI OUT aljzatba, és a TV HDMI IN aljzatába.
- A készülék támogatja az ARC (Audio Return Channel) funkciókat HDMI kábelen keresztül. Az ARC funkció csak a HDMI OUT (ARC) porton keresztül működik.
- Az ARC funkcióval a digitális audió megjelenhet a HDMI OUT (ARC) porton. Csak akkor kapcsolható be, ha az Air Track ARC-kompatibilis TV-hez csatlakozik.
- Az Anynet+ funkciónak bekapcsolva kell lennie.

és,

HDMI IN 1,2

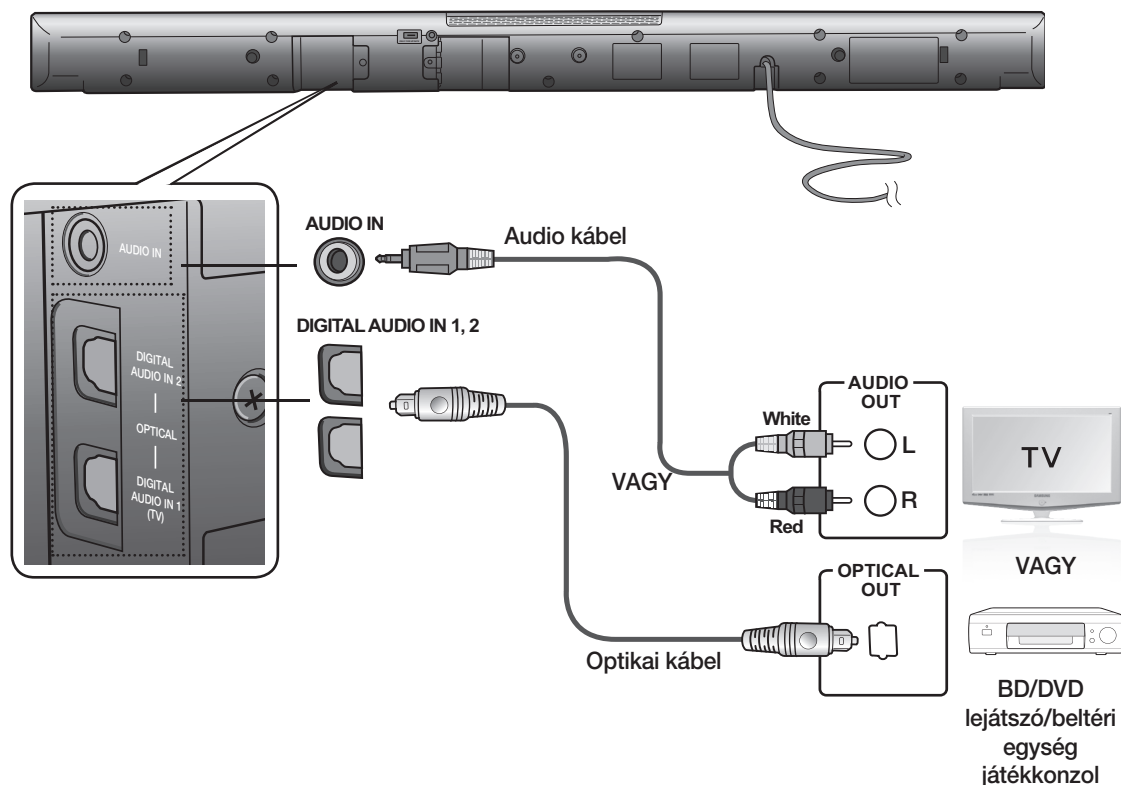
Csatlakoztassa a HDMI kábelt a készülék hátulján a HDMI IN aljzatba, és a digitális eszköz HDMI OUT aljzatába.



- A HDMI kábel kisebb oldala csatlakozik az Air Track-hez.
- A mellékelt kiegészítő HDMI kábel a SAT és a TV csatlakoztatására való. Ha a mellékelt kábelnél távolabbi készülékeket szeretne összekötni, vásároljon A-to-C (Mini) típusú kábelt.
- Ha HDMI kábelt vásárol jelforrások összekötéséhez, használjon elegendő hosszúságú A-to-C (Mini) típusú kábelt.

A CRYSTAL SURROUND AIR TRACK CSATLAKOZTATÁSA

Ez a szakasz bemutatja a készülék TV-hez történő csatlakoztatásának kétféle (digitális és analóg) módját. A készülék két optikai digitális aljzattal és egy audió analóg aljzattal van ellátva a TV-hez való csatlakoztatáshoz.



AUDIO IN

Kösse össze a készülék AUDIO IN aljzatát a TV készülék vagy jelforrás AUDIO OUT aljzatával. A megfelelő színű csatlakozókat csatlakoztassa.

VAGY,

DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL) 1,2

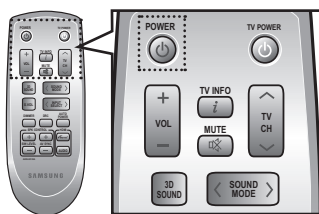
Kösse össze a készülék Digitális bemeneti aljzatát a TV készülék vagy jelforrás OPTICAL OUT aljzatával.



- Ne csatlakoztassa a készüléket vagy a TV-t a konnektorba, amíg az összekötésük meg nem történt.
- A készülék mozgatása vagy telepítése előtt kapcsolja ki és húzza ki a tápkábelt.
- Ha az 'ANALOG' pontot az Audiókábel csatlakoztatása nélkül választja ki, a készülék kb. 20 perc múlva automatikusan kikapcsol.
- Ha az Air Track készülékhez optikai kábellel csatlakoztatott TV vagy egyéb eszköz ki van kapcsolva, és nincs digitális bemenet, az Air Track 20 perc után kikapcsol. (Ha nem volt bemenő jel 20 percig a DIGITAL AUDIO IN 1 vagy 2 aljzatról, az Air Track kikapcsol.)
- Ha az Air Track nincs összekapcsolva a HT-WDC10 modellel W.iPod módban, az Air Track 20 perc után kikapcsol.

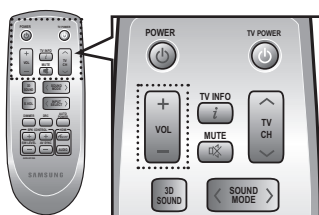
a készülék funkciói

ALAPFUNKCIÓK



Be- és kikapcsolás

1. Érintse meg a **POWER** () gombot a készüléken.
vagy,
Nyomja meg a távirányító **POWER** gombját a bekapcsoláshoz.
2. Érintse meg a **POWER** () gombot a készüléken.
vagy,
Nyomja meg a távirányító **POWER** gombját a kikapcsoláshoz.



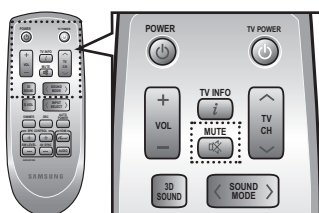
A hangerő beállítása

- Érintse meg a **VOLUME +/-** gombot a készüléken.
vagy,
Nyomja meg a távirányító **VOLUME +/-** gombját a hangerő beállításához.
- A kijelzőn megjelenik a hangerőszint értéke.



- A VOL +/- gomb használatával a hangerő növelhető vagy csökkenthető.
- Ha csak a Crystal Surround Air Track készülék hangját szeretné hallgatni, kapcsolja ki a TV hangszóróit a TV audió beállítási menüjében. További részletek a TV használati útmutatójában.

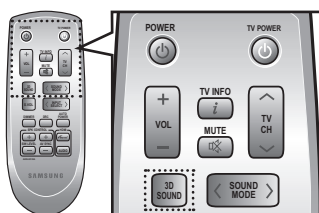
TOVÁBBI FUNKCIÓK



A hang elnémítása

Ez akkor hasznos, ha csengetés, vagy telefonhívás miatt le kell halkítani a készüléket.

1. Nyomja meg a távirányító **MUTE** () gombját az elnémításhoz.
2. Nyomja meg újra a távirányító **MUTE** gombját (vagy a **VOLUME +/-** gombot) a hang visszakapcsolásához.



A 3D térhatású hang funkció használata

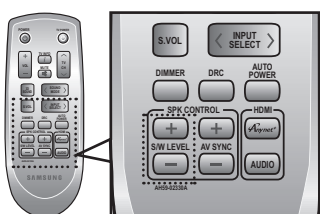
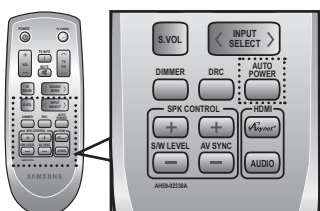
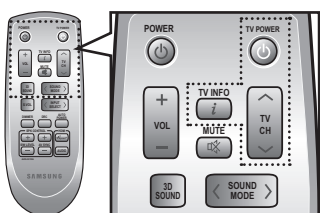
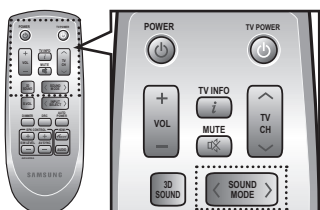
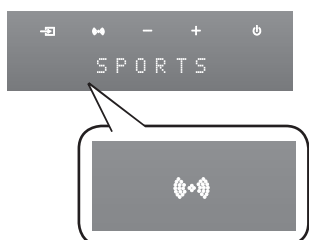
A 3D hang funkció mélységet és térbeliséget ad a hangzásnak a **3D SOUND** gomb megnyomására.

Nyomja meg a távirányító **3D SOUND** gombját.

- A gomb többszöri megnyomásával a következő lehetőségek közül választhat : 3D SOUND ON ➔ 3D SOUND OFF



- A 3D térhatású hang bekapcsolásakor a Hang mód automatikusan PASS lesz.



A hang mód kiválasztása

7-féle hangeffektus mód közül választhat (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Eredeti Hang)) a kívánt tartalomtól függően.

Nyomja meg a **SOUND MODE** gombot a távirányítón , vagy érintse meg a **SOUND MODE** gombot az előlő panelen többször a hangeffektus mód kiválasztásához.

- Az eredeti hang hallgatásához válassza a **PASS** módot.



- Javasolt a jelforrás és a személyes ízlés alapján kiválasztani a hang módot.
- A Hang mód kiválasztásakor (kivéve PASS), a 3D térbeli hang automatikusan kikapcsol.

A TV funkciók használata

- Nyomja meg a távirányító **TV POWER** gombját.
- A távirányító **TV INFO** gombjával keresheti meg a kívánt TV csatornát.
- A távirányító **TV CH** gombjával keresheti meg a kívánt TV csatornát.



- A távirányítóval csak Samsung gyártmányú TV-k vezérelhetők.

Az AUTO POWER LINK funkció használata

A Crystal Surround Air Track automatikusan bekapcsol, ha az optikai kábellel csatlakoztatott TV-t vagy egyéb készüléket bekapcsolja.

Nyomja meg a távirányító **AUTO POWER** gombját.

- Az automatikus kapcsolódás funkció az **AUTO POWER** gomb többszöri megnyomásával be- és kikapcsolható.

AUTO POWER LINK	Kijelző
ON	POWER LINK ON
OFF	POWER LINK OFF

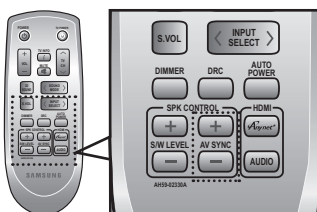


- Ha az Air Track készülékhez optikai kábellel csatlakoztatott TV vagy egyéb eszköz ki van kapcsolva, és nincs digitális bemenet, az Air Track 20 perc után kikapcsol.
- Csak akkor működik, ha az Anynet+ funkció ki van kapcsolva.

Az S/W LEVEL funkció használata

Az alaphangerőt a távirányító S/W Level gombjával állíthatja be.

- Nyomja meg a távirányító **S/W Level** gombját.
- Megjelenik az **"SW 00"** felirat.
- Nyomja meg a "+" jelet a **LEVEL** gombon a subwoofer hangerő növeléséhez. SW+01 és SW+06 közötti érték állítható be.
- Nyomja meg a "-" jelet a **LEVEL** gombon a subwoofer hangerő csökkentéséhez. SW-01 és SW-06 közötti érték állítható be.

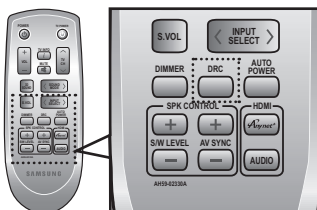


Az AV SYNC funkció használata

A videóképet késhet az audióhoz képest, ha digitális TV-hez csatlakozik. Ilyenkor állítson be audió késleltetést a videóképhez képest.

Nyomja meg a távirányító **AV SYN C +/-** gombját.

- Az audió késleltetési ideje a + és – gombokkal 0 ms és 300 ms között állítható be.

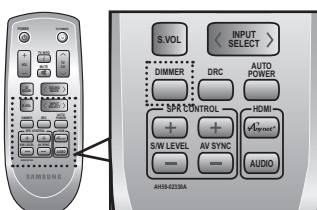


A DRC funkció használata

Ez a funkció egyensúlyt teremt a leghangosabb és leghalkabb hangok között. Ezzel a funkcióval éjjel is megtekintheti a Dolby Digital filmeket alacsony hangerővel.

Nyomja meg a távirányító **DRC** gombját.

- A gomb többszöri megnyomásával a következő lehetőségek közül választhat : DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

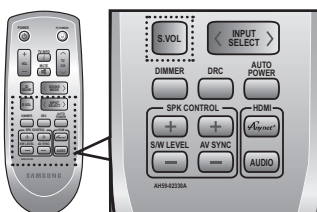


A DIMMER funkció használata

A Dimmer funkcióval a kijelző fényereje állítható be.

Nyomja meg a távirányító **DIMMER** gombját.

- A gomb többszöri megnyomásával a következő lehetőségek közül választhat : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

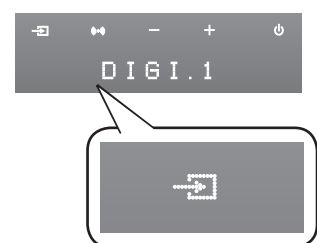


Az S.VOLUME funkció használata

Ez stabilizálja a hangerőt olyan drasztikus hangerőváltások esetén, mint például csatornaváltáskor, vagy jelenet-átmenetkor.

Nyomja meg a távirányító **S.VOL** gombját.

- A gomb többszöri megnyomásával a következő lehetőségek közül választhat : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF



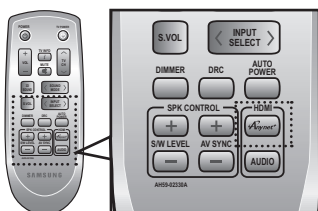
A bemeneti mód kiválasztása

Választhat a HDMI, Optikai digitális, Audió és a W.iPod bemenetek között. Nyomja meg az **INPUT SELECT** gombot a távirányítón **◀▶** vagy érintse meg az **INPUT SELECT** (HDMI) gombot az előlő panelen többször a HDMI, Optikai digitális, Audió vagy W.iPod bemenet kiválasztásához.

Bemeneti mód	Kijelző
Optikai digitális bemenet	DIGI.1
	DIGI.2
Audió bemenet	ANALOG
iPod mód	W.iPod
HDMI bemenet	HDMI.1
	HDMI.2



- Bár a bemeneti mód választásnál megjelenik, az iPod csatlakozás nem használható ezen a modellen. Csak a HT-WDC10 modell esetén használható.



Az Anynet+ (HDMI-CEC) funkció használata

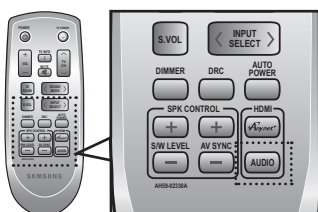
Az Anynet+ funkció lehetővé teszi, hogy Samsung eszközöket a Samsung TV távirányítójával lehessen vezérelni.

Az Anynet+ funkció az **Anynet+** gombbal kapcsolható be és ki

1. Csatlakoztassa a készüléket a Samsung TV-hez a HDMI kábellel. (Lásd: 16. oldal)
2. Kapcsolja be az Anynet+ funkciót a TV-n. (Lásd a TV használati útmutatóját további információkért).



- Az Anynet+ funkció a távirányító egyes gombjaival is működtethető. (TV POWER, TV INFO, TV CH)
- A TV-től függően előfordulhat, hogy egyes HDMI felbontások nem használhatók.
- Olvassa el a TV használati útmutatóját is. Ellenőrizze az **Anynet+** emblémát (Ha a TV-n látható az **Anynet+** embléma, akkor támogatja az Anynet+ funkciót.)



AUDIO gomb

A gombbal kiválasztható az audió bemenet a TV-ről vagy az Air Track-ről HDMI kapcsolat esetén.

Nyomja meg a távirányító **AUDIO** gombját.

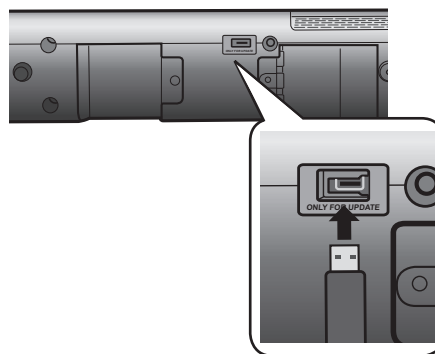
AUDIO MODE	MODE	Kijelző görgetése	Kijelzés
HDMI BE	TV	HDMI AUDIO TV	SND TV
	AVR	HDMI AUDIO AVR	HDMI
ARC	TV	SOUND TV	S MUTE
	AVR	SOUND AVR	TV ARC

SZOFTVERFRISÍTÉS

A Samsung biztosíthat szoftverfrissítéseket a Crystal Surround Air Track rendszerhez a jövőben.

A frissítések letöltéséről és az USB meghajtók használatáról további információkat a Samsung.com oldalon vagy a Samsung.

A frissítés az USB meghajtónak az Air Track USB portjához való csatlakoztatásával történhet.



- Csatlakoztassa az eszközszoftver-frissítést tartalmazó USB meghajtót a készülék hátulján található USB porthoz.
- A frissítés közben ne szakítsa meg az áramellátást és ne húzza ki az USB meghajtót. A szoftverfrissítés után a készülék automatikusan kikapcsol. A szoftver frissítések a beállítások visszatérnek a gyári alapértékekhez. Ajánlott a beállítások feljegyzése, hogy a frissítés után újra elvégezhetők legyenek.
- Ha a szoftverfrissítés nem sikerült, javasolt az USB-adathordozót újraformázni FAT16 struktúrában, és újra megpróbálni.
- Frissítési célból ne formázza meg az USB-adathordozót NTFS rendszerben, mert ez nem támogatott fájlrendszer.
- A gyártmánytól függően előfordulhat, hogy egyes USB-adathordozókat nem ismer fel.

hibaelhárítás

A szervizhez fordulás előtt ellenőrizze a következőket.

Jelenség	Ellenőrizze	Teendő
A készülék nem kapcsolódik be.	• Be van dugva a konnektorba?	• Dugja be a konnektorba.
Egy funkció nem működik a gomb megnyomásakor.	• Nincs jelen statikus elektromosság?	• Húzza ki a dugót, majd csatlakoztassa újra.
Nincs hang.	• A készülék megfelelően csatlakoztatva van a TVhez? • Nincs bekapcsolva a némítás? • A hangerő nincs minimumon?	• Csatlakoztassa őket megfelelően. • A Némítás gombbal kapcsolja ki a funkciót. • Állítsa be a hangerőt.
A kép nem jelenik meg a TV-n.	• A TV megfelelően csatlakoztatva van?	• Csatlakoztassa őket megfelelően.
A távirányító nem működik.	• Lemerültek az elemek? • Nem túl nagy a távolság a távirányító és a készülék között?	• Cserélje ki az elemeket. • Vigye közelebb a távirányítót.
A bal és jobb csatorna meg van cserélve.	• A TV bal/jobbsztereo audió kábelei megfelelően csatlakoztatva vannak?	• Ellenőrizze, és csatlakoztassa őket megfelelően.
A "Keresés" felirat jelenik meg a VFD-n.	• Csatlakoztatva van a subwoofer?	• Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a subwoofer.

MŰSZAKI ADATOK

Modell neve	HW-D570		
ÁLTALÁNOS	Készenléti energiafogyasztás		0.75W
	Energiafogyasztás	Készülék	45W
		Subwoofer	20W
	Tömeg	Készülék	9.7 kg
		Subwoofer	5.4 kg
	Méretek (SzéxMaxMé)	Készülék	1058 x 80 x 40.1 mm
		Subwoofer	175 x 350 x 294.9 mm
	Működési hőmérséklet		+ 5 °C - 35 °C
	Páratartalom		10 % - 75 %
ERŐSÍTŐ	Névleges teljesítmény	Készülék	80W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer	150W, 3Ω, THD = 10%, 100Hz
	Bemeneti érzékenység/ impedancia		570mV/20KΩ
	Jel/zaj viszony (analóg bemenet)		70dB
	Szétválasztás (1kHz)		70dB
FREKVENCIA MENET	Analóg bemenet		20Hz~20kHz(±3dB)
	Digitális bemenet/48 kHz PCM		20Hz~20kHz(±3dB)

* A Jel/zaj viszonyt, a szétválasztást és az érzékenységet az AES (Audio Engineering Society) útmutatásai alapján mértük.

*: Névleges specifikáció

- A Samsung Electronics Co., Ltd fenntartja a jogot a műszaki adatok külön figyelmeztetés nélküli megváltoztatására.
- A súly- és méretdatok körülbelüli értékek.
- A tápfeszültségről és a teljesítményfelvételről a készüléken elhelyezett címkén olvashat.

HT-WDC10

Energiafogyasztás	10W
Tömeg	0.10 kg (teljes)
Méretek (SzéxMaxMé)	Vezeték nélküli jeladó : 40.6 x 89 x 28 mm Töltő dokkoló : 51 x 28 x 51 mm
Működési hőmérséklet	+5°C to -35°C
Páratartalom	10% ~ 75%
Töltési idő	90perc ± 10perc
Üzemidő	180perc ± 30perc (Az üzemidő az iPod vagy az iPhone állapotától függően eltérő lehet)

Česky [Czech]	Samsung tímto prohlašuje, že tento Crystal Surround Air Track je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Samsung erklærer herved, at følgende udstyr Crystal Surround Air Track overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erkläre Samsung, dass sich das Gerät Crystal Surround Air Track in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Samsung seadme Crystal Surround Air Track vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Samsung, declares that this Crystal Surround Air Track is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Samsung declara que el Crystal Surround Air Track cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Samsung ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Crystal Surround Air Track ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Samsung déclare que l'appareil Crystal Surround Air Track est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Samsung dichiara che questo Crystal Surround Air Track è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Samsung deklarē, ka Crystal Surround Air Track atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Samsung deklaruoja, kad šis Crystal Surround Air Track atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Samsung dat het toestel Crystal Surround Air Track in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Samsung, jiddikjara li dan Crystal Surround Air Track jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Samsung nyilatkozom, hogy a Crystal Surround Air Track megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Samsung oświadcza, że Crystal Surround Air Track jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Samsung declara que este Crystal Surround Air Track está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Samsung izjavlja, da je ta Crystal Surround Air Track v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Samsung týmto vyhlasuje, že Crystal Surround Air Track spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Samsung vakuuttaa täten että Crystal Surround Air Track tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]SS	Härmed intygar Samsung att denna Crystal Surround Air Track står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Samsung yfir því að Crystal Surround Air Track er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Samsung erklærer herved at utstyret Crystal Surround Air Track er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Türkiye[Türkçe]	Bu belge ile, Samsung bu Crystal Surround Air Track'nin 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyaneder.

* A 2454MH - 2483.5MHz frekvenciatartományban a készüléket csak beltéren használhatja Franciaországban.

Kapcsolatfelvétel: SAMSUNG WORLD WIDE

Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
■ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
■ Latin America		
Argentina	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
■ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/ be (Dutch) www.samsung.com/ be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com

Area	Contact Centre ☎	Web Site
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
■ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
■ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
■ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
■ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com



A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása

(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó.)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.



A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba szállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.